KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 23e maart 1967 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de arbeidsduur van de werklieden welke tewerkgesteld worden aan sommige werken die hoofdzakelijk bij tussenpozen worden verricht", heeft de 6e april 1967 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 23 mars 1967, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la durée du travail des ouvriers occupés à certains travaux essentiellement intermittents", a donné le 6 avril 1967 l'avis suivant :

Artikel 5 van het ontwerp bepaalt dat het besluit in werking zal treden de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt. Dit is een afwijking van de regel gesteld door artikel 6, eerste lid, van de wet van 31 mei 1961, volgens welke de besluiten van de uitvoerende macht bindend zijn de tiende dag na die van hun bekendmaking. Dergelijke afwijking is slechts verantwoord wanneer daarvoor redenen voorhanden zijn. Zulks schijnt het geval niet te zijn. Het artikel ware derhalve best geschrapt. Artikel 6 dient dienovereenkomstig te worden vernummerd.

L'article 5 du projet prévoit que l'arrêté à intervenir entrerera en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge. Il déroge ainsi à la règle de l'article 6, alinéa ler, de la loi du 31 mai 1961 selon laquelle les arrêtés du pouvoir exécutif sont obligatoires le dixième jour après celui de leur publication. Une telle dérogation n'est justifiée qu'autant qu'il y ait des motifs qui l'imposent. Tel ne semblant pas être le cas en l'espèce, mieux vaudrait supprimer l'article 5, dont l'article 6 prendrait dès lors la place.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
Messieurs : président du Conseil d'Etat,

Ch. SMOLDERS, staatsraden,
G. BAETE AN, conseillers d'Etat,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
R. de RYKE, assesseurs de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Ch. SMOLDERS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. O. DE LEYE, substituut-auditeur-generaal.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M. JACQUEMIJN.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Ch. SMOLDERS.

Le rapport a été présenté par M. O. DE LEYE, substitut de l'auditeur général.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.